

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2007. június 26.)

a tagállamok számára a veszélyes áruk közúti szállításával kapcsolatos egyes eltérések elfogadásának a 94/55/EK tanácsi irányelv alapján történő engedélyezéséről szóló 2005/263/EK határozat második módosításáról

(az értesítés a C(2007) 2587. számú dokumentummal történt)

(Csak az angol, a dán, a finn, a portugál és a svéd nyelvű szöveg hiteles)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2007/447/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a veszélyes áruk közúti szállítására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1994. november 21-i 94/55/EK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikke (9) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 94/55/EK irányelv 6. cikkének (9) bekezdése értelmében a tagállamok kötelesek előzetesen értesíteni a Bizottságot eltéréseikről, először 2002. december 31-ig, majd legkésőbb két évvel az irányelv mellékletei módosított változatainak hatálybalépésére megállapított legutolsó időpontot követően.
- (2) A tagállamok számára a veszélyes áruk közúti szállításával kapcsolatos egyes eltérések elfogadásának a 94/55/EK irányelv alapján történő engedélyezéséről szóló, 2005. március 4-i 2005/263/EK határozattal ⁽²⁾ a Bizottság engedélyezte, hogy a tagállamok elfogadják a határozat I. és II. mellékletében felsorolt eltéréseket.
- (3) A 2006/89/EK bizottsági irányelv hatodik alkalommal módosította a 94/55/EK irányelv A. és B. mellékletét. Az említett irányelv értelmében a tagállamoknak legkésőbb 2007. július 1-jéig hatályba kell léptetniük a szükséges nemzeti jogszabályokat, mivel a 94/55/EK irányelv 6. cikkének (9) bekezdése értelmében a hatálybalépésre megállapított legutolsó időpont 2007. június 30.
- (4) Dánia, az Egyesült Királyság, Finnország, Írország és Portugália 2006. december 31-ig értesítette a Bizottságot arról a szándékáról, hogy új eltéréseket kíván elfogadni, és módosítani kívánja a 2005/263/EK határozat I. és II. mellékletében lévő eltéréseit. A Bizottság megvizsgálta, hogy ezen bejelentések megfelelnek-e a 94/55/EK

irányelv 6. cikkének (9) bekezdésében megállapított feltételeknek, majd jóváhagyta őket. E tagállamok számára ezért engedélyezni kell a szóban forgó eltéréseket.

- (5) Ezért módosítani kell a 2005/263/EK határozat mellékleteit.
- (6) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a 94/55/EK irányelv 9. cikke értelmében felállított, a veszélyes áruk szállításával foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2005/263/EK határozat a következőképpen módosul:

1. Az I. melléklet e rendelet I. mellékletének megfelelően módosul.
2. A II. melléklet e rendelet II. mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ennek a határozatnak a Dán Királyság, az Ír Köztársaság, a Portugál Köztársaság, a Finn Köztársaság és Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2007. június 26-án.

a Bizottság részéről

Jacques BARROT

alelnök

⁽¹⁾ HL L 319., 1994.12.12., 7. o. A legutóbb a 2006/89/EK bizottsági irányelvvel (HL L 305., 2006.11.4., 4. o.) módosított irányelv.

⁽²⁾ HL L 85., 2005.4.2., 58. o. A 2005/903/EK határozattal (HL L 328., 2005.12.15., 62. o.) módosított határozat.

I. MELLÉKLET

Az egyes tagállamokra vonatkozó eltérések egyes veszélyes áruk kis mennyisége esetében

A 2005/263/EK határozat I. mellékletében az alábbi eltérések a következők szerint változnak:

DÁNIA

RO-SQ 2.1. (módosítva)

Tárgy: Háztartásokból vagy egyes vállalkozásoktól ártalmatlanítás céljából begyűjtött, veszélyes áruk hulladékait vagy maradékait tartalmazó csomagolóeszközök vagy árucikkek közúti szállítása.

Hivatkozás az irányelv mellékletére: 2., 3., 4.1., 5.2., 5.4. és 8.2. rész.

Az irányelv mellékletének tartalma: Osztályozási alapelvek, különleges rendelkezések, csomagolási rendelkezések, jelölésre és bárcázásra vonatkozó rendelkezések, fuvarokmány és képzés.

Nemzeti jogszabályra való hivatkozás: Bekendtgørelse nr. 437 af 6. juni 2005 om vejtransport af farligt gods, § 4 stk. 3.

A nemzeti jogszabály tartalma: A háztartásokból vagy egyes vállalkozásoktól begyűjtött, veszélyes áruk hulladékát vagy maradékát tartalmazó belső csomagolások vagy árucikkek egybecsomagolhatók egy külső csomagolásba. Az egyes belső és/vagy külső csomagolások tartalma nem haladhatja meg a tömegre vagy a térfogatra megállapított határértéket. Az osztályozásra, a csomagolásra, a jelölésre és a bárcázásra, az okmányokra és a képzésre vonatkozó jogszabályoktól való eltérések.

Megjegyzés: Veszélyes áruk hulladékának és maradékának háztartásokból vagy egyes vállalkozásoktól ártalmatlanítás céljából történő begyűjtése esetén nem lehetséges a pontos osztályozás és az ADR valamennyi rendelkezésének alkalmazása. A hulladékot rendszerint olyan csomagolásban helyezik el, amelyet kiskereskedelemben árusítanak.

ÍRORSZÁG

RO-SQ 7.4. (módosítva)

Tárgy: Mentesség az ADR azon egyes rendelkezései alól, amelyek a csomagolásra, a jelölésre és a bárcázásra vonatkoznak az ADR szerinti 1. osztályba tartozó, 1.3G, 1.4G és 1.4S besorolású, UN 0092, UN 0093, UN 0191, UN 0195, UN 0197, UN 0240, UN 0312, UN 0403, UN 0404 vagy UN 0453 azonosítószámú, lejárt eltarthatósági idejű pirotechnikai cikkeknek kis (az 1.1.3.6. pontban előírt határértéket el nem érő) mennyiségben a legközelebbi katonai létesítménybe ártalmatlanítás céljából történő szállítása esetén.

Hivatkozás az irányelv mellékletére: 1.1.3.6., 4.1, 5.2. és 6.1.

Az irányelv mellékletének tartalma: Lejárt pirotechnikai eszközök ártalmatlanítása.

A nemzeti jogszabály tartalma: A lejárt, UN 0092, UN 0093, UN 0403 vagy UN 0404 azonosítási számú pirotechnikai eszközöknek a legközelebbi katonai létesítménybe ártalmatlanítás céljából való szállítására irányadó, a csomagolásra, a jelölésre és a bárcázásra vonatkozó ADR-rendeletek nem alkalmazandók, amennyiben teljesülnek az ADR általános csomagolási rendelkezései, és a fuvarokmány tartalmaz bizonyos kiegészítő adatokat. Az eltérés csak a szóban forgó lejárt pirotechnikai eszközök kis mennyiségben, a legközelebbi katonai létesítménybe, biztonságos ártalmatlanítás céljából való helyi szállítására alkalmazandók.

Nemzeti jogszabályra való hivatkozás: Regulation 82(10) of the „Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 2004”.

Megjegyzés: A kis mennyiségű, lejárt eltarthatósági idejű tengerészeti jelzőrakétáknak a biztonságos ártalmatlanítás céljából katonai létesítményekbe történő szállítása (elsősorban a kedvtelési célú vízi járművek tulajdonosaitól és a hajófelszerelés-kereskedőktől) nehézségekbe ütközött, különösen a csomagolási követelményeket illetően. Az eltérés kis (az 1.1.3.6. pontban meghatározott mennyiségnél kisebb) mennyiségekre és helyi szállításra vonatkozik.

EGYESÜLT KIRÁLYSÁG

RO-SQ 15.4. (módosítva)

Tárgy: Mentesség a kis radioaktivitású anyagot szállító járműveken a tűzoltó készülék elhelyezésének követelménye alól (E4).

Hivatkozás az irányelv mellékletére: 8.1.4.

Az irányelv mellékletének tartalma: A járműveken tűzoltó készülékek elhelyezését előíró követelmények.

Nemzeti jogszabályra való hivatkozás: The Radioactive Material (Road Transport) Regulations 2002 Regulation 5(4)(d).

A nemzeti jogszabály tartalma: A rendelkezés felmentést ad a tűzoltó készülékek elhelyezésének követelménye alól, ha csak engedményes küldeménydarabokat szállítanak (UN 2908, UN 2909, UN 2910 és UN 2911).

A rendelkezés a követelményt kis számú küldeménydarab szállítása esetére korlátozza.

Megjegyzés: A tűzoltó készülékek szállításának gyakorlatilag nincs jelentősége az UN 2908, UN 2909, UN 2910 és UN 2911 azonosítási számú áruk szállítása esetében, amelyeket gyakran kisméretű járműveken szállítanak.

RO-SQ 15.11. (módosítva)

Tárgy: Radioaktív szállítmányok kisméretű járműveken történő szállítása esetén a narancssárga táblák helyett alternatív jelölés alkalmazása.

Hivatkozás az irányelv mellékletére: 5.3.2.

Az irányelv mellékletének tartalma: A radioaktív anyagokat szállító kisméretű járműveken narancssárga tábla elhelyezésének követelménye.

Nemzeti jogszabályra való hivatkozás: The Radioactive Material (Road Transport) Regulations 2002 Regulation 5(4)(d).

A nemzeti jogszabály tartalma: Az eljárásban jóváhagyott minden eltérés megengedett. A kért eltérés a következő:

A járműveket vagy

- a) az ADR 5.3.2. szakaszának vonatkozó rendelkezései szerinti kell megjelölni; vagy
- b) azokat a járműveket, amelyek legfeljebb tíz, nem hasadó vagy hasadó engedményes radioaktív anyagot tartalmazó küldeménydarabot szállítanak, és a küldeménydarabok szállítási mutatószámainak összege nem haladja meg a 3-at, a nemzeti jogszabályokban szereplő követelményeknek megfelelő figyelmeztető felirattal is meg lehet jelölni.

II. MELLÉKLET

Az egyes tagállamokra vonatkozó eltérések a saját területükre korlátozott helyi szállítás esetében

A 2005/263/EK határozat II. melléklete a következő eltérésekkel egészül ki:

Dánia

RO-LT 2.2.

Tárgy: Az RO-LT 14.6. elfogadása.

Nemzeti jogszabályra való hivatkozás: Bekendtgørelse nr. 437 af 6. juni 2005 om vejtransport af farligt gods, § 4 stk. 3.

RO-LT 2.3.

Tárgy: Az RO-LT 15.1. elfogadása.

Nemzeti jogszabályra való hivatkozás: Bekendtgørelse nr. 437 af 6. juni 2005 om vejtransport af farligt gods, § 4 stk. 3.

Portugália

RO-LT 12.1.

Tárgy: Az UN 1965 fuvarokmánya

Hivatkozás az irányelv mellékletére: 5.4.1.

Az irányelv mellékletének tartalma: A fuvarokmányra vonatkozó követelmények.

Nemzeti jogszabályra való hivatkozás: Despacho DGTT 7560/2004, de 16 April 2004, ao abrigo do n.º 1 do artigo 5.º do Decreto-Lei n.º 267-A/2003, de 27 de Outubro.

A nemzeti jogszabály tartalma: Az „UN 1965 szénhidrogéngáz-keverék, cseppfolyósított, m. n. n.” általános cím alatt szereplő, palackban szállított, kereskedelmi forgalomban beszerezhető bután- és propángáz fuvarokmányban feltüntetendő, az RPE (Regulamento Nacional de Transporte de Mercadorias Perigosas por Estrada) 5.4.1. szakaszában megállapított megfelelő szállítási megnevezését az alábbi kereskedelmi nevek helyettesíthetik:

- „UN 1965 bután” A, A01, A02 és A0 keverékek esetén, az RPE 2.2.2.3. alszakaszában megállapítottak szerint, palackban szállítva;
- „UN 1965 propán” C keverék esetén, az RPE 2.2.2.3. alszakaszában megállapítottak szerint, palackban szállítva.

Megjegyzés: Indokolt a gazdasági szereplők számára megkönnyíteni a veszélyes áruk fuvardokumentumainak kitöltését, amennyiben a könnyítés nem befolyásolja a veszélyes áruk fuvarozásának biztonságát.

RO-LT 12.2.

Tárgy: Az üres, tisztítatlan tartályok és tartályok fuvarokmányai.

Hivatkozás az irányelv mellékletére: 5.4.1.

Az irányelv mellékletének tartalma: A fuvarokmányra vonatkozó követelmények.

Nemzeti jogszabályra való hivatkozás: Despacho DGTT 15162/2004, de 28 de Julho de 2004, ao abrigo do n.º 1 do artigo 5.º do Decreto-Lei n.º 267-A/2003, de 27 de Outubro.

A nemzeti jogszabály tartalma: Az előzőleg veszélyes anyagokat szállító, visszaúton üres tartányokra és tartályokra vonatkozó, az RPE 5.4.1. szakaszában említett fuvarokmányt helyettesítheti a visszaútat közvetlenül megelőző áruszállításra kibocsátott fuvarokmány.

Megjegyzések: Bizonyos esetekben gyakorlati nehézségeket okoz az a kötelezettség, hogy az előzőleg veszélyes árut tartalmazó, üres tartányok és tartályok szállításához az RPE előírásaival összhangban álló fuvarokmány szükséges; a nehézségek viszont a biztonság sérelme nélkül a minimális szintre szoríthatók.

Finnország

RO-LT 13.4.

Tárgy: Az RO-LT 14.10. elfogadása.

Nemzeti jogszabályra való hivatkozás: Későbbi jogszabály határozza meg.

Egyesült Királyság

RO-LT 15.3.

Tárgy: Az RO-LT 14.12. elfogadása.

Nemzeti jogszabályra való hivatkozás: The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2007 Part 1.

RO-LT 15.4.

Tárgy: Használt elemek összegyűjtése ártalmatlanítás vagy újrafelhasználás céljából.

Hivatkozás az irányelv mellékletére: A. és B. melléklet.

Az irányelv mellékletének tartalma: 636. különleges rendelkezés

Nemzeti jogszabályra való hivatkozás: The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment 2007 part 1.

A nemzeti jogszabály tartalma: A 3.3. fejezet 636. különleges rendelkezése tekintetében az alábbi alternatív feltételeket engedi meg:

Az ártalmatlanításra a fogyasztói gyűjtőhely és a közvetlen feldolgozólétesítmény közötti szállítás céljából összegyűjtött és bemutatott használt lítiumcellákra és -elemekre (UN 3090 és UN 3091), valamint az egyéb, nem lítiumos cellákra és elemekre (UN 2800 és UN 3028) az alábbi feltételek teljesülése esetén nem vonatkoznak az ADR rendelkezései:

- Csomagolásuk a II. csomagolási osztályba tartozó, a szilárd anyagokra vonatkozó viselkedési követelményeket teljesítő IH2 hordó vagy 4H2 doboz,
- Az egyes csomagok legfeljebb 5 %-ban tartalmazhatnak lítium- vagy lítiumion elemet,
- Az egyes csomagok bruttó tömege nem haladhatja meg a 25 kg-ot,
- Az egyes szállítási egységekben található csomagok összmenyisége nem haladhatja meg a 333 kg-ot,
- Más veszélyes árut nem szabad szállítani.

Megjegyzések: A fogyasztói gyűjtőhelyek rendszerint áruházakban találhatóak, és nem praktikus sok embert betanítani a használt elemek ADR-nek megfelelő osztályozására és csomagolására. A brit rendszer az UK Waste and Resource Action Programme által megállapított iránymutatás alapján működne, és az ADR-nek megfelelő csomagolás rendelkezésre bocsátását és a megfelelő használati utasítást is magában foglalná.